



CENSO NACIONAL - 2025



DATA: 1/OUTUBRO/2025

RECENSEADORES VISITARÃO TODOS OS DOMICÍLIOS (INCLUSIVE ESTRANGEIROS) DURANTE O MÊS DE SETEMBRO.

OBS: A visita poderá ocorrer durante a noite, finais de semana ou feriados.

O QUESTIONÁRIO PODERÁ SER RESPONDIDO ATRAVÉS DO CELULAR

MÉRITOS: Horário de preferência da pessoa, dados pessoais protegidos e auto

Dentistas de plantão - Setembro 9月の歯科休日診療当番医

Data	Clínica	Telefone
15/setembro 23/setembro	Komatsu (Sugekari) Sabashi (Hiromi)	0574-65-0550 0574-63-1222

Horário de atendimento: 10h às 15h SOMENTE PARA CASOS DE EMERGÊNCIA
ENTRAR EM CONTATO ANTES DE SE DIRIGIR À CLÍNICA

Acesse a HP da prefeitura de Kani em Português



**Impostos de agosto 8月の税金**

- 2a. parcela do imposto municipal/provincial
- 3a. parcela do seguro nacional de saúde
- 3a. parcela do seguro de cuidado aos idosos
- Parcela de agosto do seguro de saúde de idoso em idade avançada

※Pagar até
1 de setembro (seg)

RECOLHIMENTO DE MATERIAIS RECICLÁVEIS

資源回収



Todos os domingos 9h~15h

Todas as terças e quintas 9h~12h

Local: Eco Dome / Kani-shi Himegaoka
4-9 (Parque Industrial de Kani-Kani
Kougyou Dantî)

Materiais: garrafas, latas de alumínio e
aço, garrafas PET, isopor, roupas velhas,
óleo de cozinha, lâmpadas
fluorescentes, termômetros, pilhas e
papel (propagandas, revistas, papelão,
pacotes longa vida, etc)

*Favor separar jornais e panfletos

Aplicativo 'San-arû'
sobre lixo e materiais
recicláveis.

**Guichê de atendimento aos estrangeiros de Kani
外国籍市民相談**

Administração Municipal e procedimentos ligados à
prefeitura (português, inglês e tagalog)
Local: 1º andar da Prefeitura de Kani Divisão 'Chiki
Kyoudo'
Atendimento: segunda a sexta 8h30~17h
Tel: 0574-62-1500

Consultas Jurídicas (Japonês) 法律相談

Local: 1º andar da Prefeitura de Kani Divisão 'Chiki
Kyoudo'
Data: 2, 9, 16 e 30 de setembro (Reserva antecipada)
Horário: 13:00 às 16:00

**Consultas sobre o dia a dia 生活相談
(Português, Inglês)**

Local: Frevia
Data: Diariamente exceto às quartas-feiras
Horário: 9:00 às 18:00
Tel: 0574-60-1200

Curso de Japonês - Setembro 日本語講座Local: **Frevia** Presencial: **¥100 por aula**

Aulas de Sábado - Conversação e Kanji		
Presencial	6, 27	19h~20h30
Aulas de Domingo - Conversação		
Presencial	7, 28	13h30~15h30

Os dias das aulas podem sofrer alterações. Confira as datas através do facebook

'Frevia Nihongo Kyoushitsu' Taxa: ¥100/aula

Informações: 0574-60-1122 (Frevia)

Informações via e-mail kani@posh.jp

Atendimento aos domingos 日曜窓口

A prefeitura prestará atendimento nos dias **14 e 28 de setembro**, das 8h30 às 17h15, para os seguintes serviços:

1. Emissão do atestado de residência
2. Registro civil
3. Atestado de registro, registro e baixa do carimbo
4. Entrega de passaporte
5. Requerimento/renovação do "my number" card (mediante reserva antecipada)
6. Atestados e consultas a respeito de imposto municipal

* O intérprete não estará disponível.

* Não será processado a alteração de endereço e requerimento de passaporte.

Centro de Saúde 保健センター

VACINA BCG 予防接種

A vacina BCG passou a ser efetuada em hospitais/clínicas.

Portanto, entrar em contato com o hospital/clínica de sua preferência para efetuar uma reserva.

CONSULTA PARA ADULTOS

成人相談

Saúde, nutrição e saúde dental

1/setembro (seg)

Local: Centro de Saúde (MANO)

Horário : 9h às 12h

Necessário efetuar reserva até um dia antes da consulta por telefone ou

EXAME DE SAÚDE (gratuito)

健康診査(無料)

- ◆ Exame para crianças de 3 anos
- ◆ Exame para crianças de 1 ano e 6 meses
- ◆ Exames para lactentes

Os exames acima passaram a ser efetuados mediante uma reserva antecipada.

Logo que a criança se enquadrar em um dos exames acima, será enviado um comunicado contendo detalhes do exame e da reserva.

Local: Centro de saúde (mano)



CONSULTA GRATUITA SOBRE VISTO 在留資格相談会



Consulta gratuita sobre o visto Todo 2º domingo do mês

¥0
FREE

Das 9:00 às 12:45 (45 min por pessoa) ※Em mês 2 e 3 de 2025 será realizado no 3º domingo
A consulta será realizada com o funcionário do Departamento de Imigração de Nagoya



Suporte nos idiomas:

Inglês · Tagalogo · Português

※ Você poderá trazer alguém para a tradução, em lugar de utilizar o intérprete da associação.

Como reservar:

Fazer a reserva pessoalmente ou por telefone na prefeitura de Kani com 7 dias de antecedência.

Exemplos de consultas

Poderá consultar sobre os procedimentos do visto, tais como:

- Visto para recém-nascido
- Mudança de visto de estudante para trabalho
- Trâmites pós-divórcio do cônjuge japonês
- Como trazer a criança para o Japão

E outras consultas ou dúvidas relacionados com os vistos.

Local de consulta

NPO Associação de Intercâmbio Internacional de Kani
(Kani-Shi, Shimoedo 1185-7)
Centro Multicultural de Kani FREVIA
TEL: 0574-60-1200/60-1122

※Atenção:

O local de reserva e de consulta são diferentes.
A reserva, na prefeitura (vide abaixo do folheto)
Local de consulta - FREVIA

Acesse o código abaixo para
verificar o mapa (FREVIEW)



Será necessário o
aplicativo de
Google Map

Para mais informação e Reserva

可児市役所



TEL : 0574-62-1500

(Serviço exclusivo de consulta)



Horário 8:30 ~ 17:15



Endereço: 〒509-0292 Gifu-Ken, Kani-Shi, Hiromi 1-1

Prefeitura de Kani, Chiiki Kyoudou-Ka



Cooperação:

NPO Associação de Intercâmbio Internacional de Kani

É possível visualizar o boletim através da HP da Prefeitura <http://www.city.kani.lg.jp>